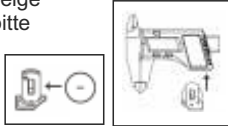


Stromversorgung

1. Dieser Meßschieber hat eine zweifache Stromversorgung. Bei einer Helligkeit über 200 Lux erfolgt die Stromversorgung über die Solarzelle, liegt die Helligkeit unter 200 Lux, wird der Meßschieber über die Batterie versorgt.
2. Die Stromversorgung wird automatisch umgeschaltet (von der Solarzelle auf die Batterie oder umgekehrt), dabei kann der Messwert geringfügig abweichen. Es kann deshalb empfehlenswert sein, den Nullpunkt vor der Messung neu zu bestimmen.
3. Wenn die Helligkeit ist unter 200 Lux und die Anzeige blinkt, dann ist die Batteriespannung zu niedrig, bitte ersetzen Sie dann die Batterie.
4. Setzen Sie eine neue Batterie (mit der + Seite nach unten) in die Batteriehalterung.



Pflegehinweise

1. Reinigen Sie den Meßschieber nicht mit Flüssigkeiten.
2. Vermeiden Sie den Kontakt mit Staub, hohen Temperaturen und Flüssigkeiten.
3. Vor der Messung sollten Sie die Meßfläche mit einem trockenen und sauberen Tuch reinigen.
4. Den Meßschieber nicht elektrischer Spannung aussetzen.
5. Sollte der Meßschieber länger als 3 Monate unbenutzt bleiben, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Batterie.

Bedienung

1. Mit der Taste **ZERO** kann der Messschieber in jeder Position genullt werden. **Wenn Sie mit der Messung beginnen, überprüfen Sie bitte die korrekte Position des Nullpunktes**
2. Mit der Taste **mm/inch** können Sie jederzeit die Maßeinheit zwischen mm und inch wechseln.

Messung



Problemlösungen

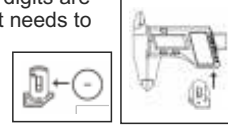
1. Anzeige blinkt oder keine Anzeige.
 - a. Batteriespannung ist zu gering, neue Batterie einsetzen.
 - b. Schlechter Kontakt der Batterie. Reinigen oder justieren Sie die Kontaktflächen des Batteriefaches.
2. Ungenaue Messung.
 - a. Reinigen Sie die Messoberfläche mit einem trockenen Tuch.
 - b. Nehmen Sie die Batterie heraus und halten Sie die Solarzelle abgedeckt. Setzen Sie die Batterie nach 30 Sekunden wieder ein.

Technische Daten

Auflösung:	0,01 mm	Arbeitstemperatur:	0 - +40°C
Genauigkeit:	0,03 mm	Lagertemperatur:	-10 - +60°C
Batterie:	CR2016	Lager-Luftfeuchtigkeit:	< 80%

Power Supply

1. This digital caliper has double power. When light brightness is over 200 LUX, the battery cell CR2016 won't work and the solar board will supply power. When light brightness is under 200 LUX, the solar board won't work and the battery cell CR2016 will supply power.
2. When power supply is switched (power supply switched from solar board to battery or from battery to solar board), the measured values may be a little different from that of power supply switched. Therefore, when light brightness changes, it's necessary to reset zero before measuring.
3. When light brightness is under 200 LUX and the digits are flashing, it shows the battery voltage is too low, it needs to replace with a new one.
4. Set a new battery (with the + side facing down) in the battery cover.



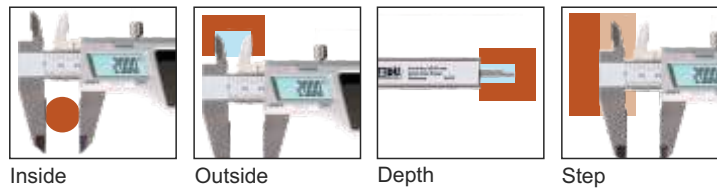
Care instructions

1. Do not clean the digital caliper with liquids.
2. Keep it away from dust, high temperature and liquids.
3. Before you use the digital caliper, please clean the surface of the measuring bar with a dry and clean cloth.
4. The caliper must never be exposed to electrical voltage, otherwise the circuit of the device might be damaged.
5. If the caliper won't be used more than 3 months, turn the device off and please remove the battery.

Operation

1. With the ZERO button the caliper can be zeroed at any position. **If you start with measurement, please check the correct position of the zero point.**
2. With the mm/inch button, you can switch at any time the unit between mm and inch.

Measurement



Trouble Shooting

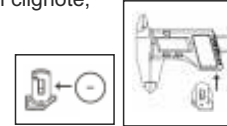
1. Digits flashing or no digits are displayed.
 - a. Voltage is too low, replace with a new battery.
 - b. Poor contact of the battery. Adjustment and cleaning of the contact area.
2. Digits displayed are not orderly.
 - a. Clean the surface of the measuring bar with a dry and clean cloth.
 - b. Causes by power supply switching, reset the unit before measuring.

Technical Specifications

Resolution:	0,01 mm	Working temperature:	0 - +40°C
Accuracy:	0,03 mm	Store temperature:	-10 - +60°C
Battery:	CR2016	Store humidity:	< 80%

Alimentation de courant

1. Le pied à coulisse a une alimentation de courant double. Près de un clarté de plus de 200 Lux l'alimentation de courant passe à travers la cellule solaire, si la clarté est inférieure de 200 Lux, la courant est fourni à travers la batterie.
2. L'alimentation de courant passe automatiquement (de la cellule solaire à la batterie et à l'invers), avec ca un valeur mesurée peut avoir un différence minime. Peut etre recommandable, definir nouvellement le point neutre avant de la mensuration.
3. Si la clarté est inférieure de 200 Lux et l'indication clignote, alors est la tension des batteries trop bas.
4. Mettez une nouvelle batterie (avec la part + en bas) dans la crochets .



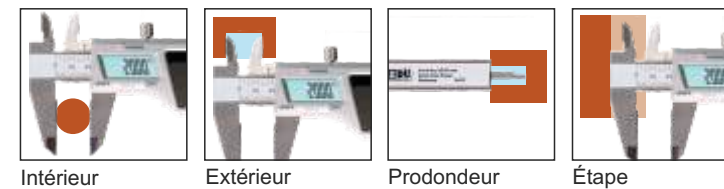
Indication pour le soin

1. Nettoyez pas le pied à coulisse avec fluides.
2. Évitez l contact avec poussière, températures élevées, fluides.
3. Avant la mensuration, la surface a mesurer devra etre nettoye avec un drap sec et propre.
4. N'exposé pas le pied à coulisse a tension électrique.
5. Si le pied à coulisse rest inutilisé de plus de 3 mois, fermez l'appareil et enlevez la batterie.

Commande

1. Avec le tacle **ZERO** vous pouvez mettre à zeor l'indication du pied à coulisse en chaque position. **Si vous commencez avec la mensuration, controllez s'il vous plait la position correcte du point neutre.**
2. Avec le tacle **mm/inch** vous pouvez changer à tout moment l'unité de mesure entre mm ou inch.

Mensuration



Solution des problemes

1. Indication clignote ou il n' y a pas d'inclination.
 - a. La tension des batteries est trop bas, mettez des nouvelles bateries.
 - b. Contact mauvaise des batteries. Nettoyez ou ajustez la surface pour le contact des batteries dans la case.
2. Mensuration imprécis.
 - a. Nettoyez la surface a mesurer avec un drap sec.
 - b. Enlevez les batteries et tenez couvertes la cellule solaire. Remettez les batteries après 30 secondes.

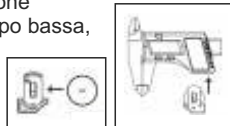
Donnés techniques

Résolution:	0,01 mm	Temperatur de travail:	0 - +40°C
Precision:	0,03 mm	Temperatur stock:	-10 - +60°C
Batterie:	CR2016	Humidité stock:	< 80%



Alimentazione della corrente

- Questo calibro ha una alimentazione della corrente doppia. Con una luminosità più elevata di 200 Lux si attiva l'alimentazione della corrente tramite la cellula solare, se la luminosità è inferiore a 200 Lux il calibro viene alimentato con la batteria.
- L'alimentazione della corrente cambia automaticamente (dalla cellula solare alla batteria e al inverso) in questo modo il valore rilevato può deviare minimamente. Può essere raccomandabile, di esaminare daccapo il punto zero prima della misurazione.
- Se la luminosità è inferiore a 200 Lux e l'indicazione lampeggia, allora la tensione delle batterie è troppo bassa, si prega di cambiare la batteria.
- Mettete la nuova batteria (con la parte + in basso) nel apposito contenitore.



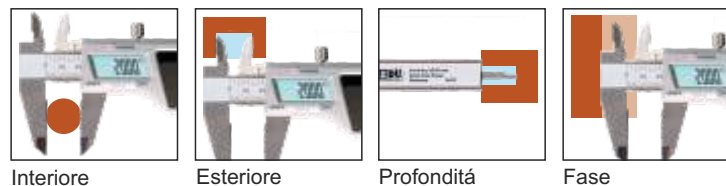
Istruzioni per la cura

- Non pulire il calibro con liquidi.
- Evitare il contatto con polvere, temperature alte e liquidi.
- Prima della misurazione dovrebbe pulire la superficie da misurare con un panno asciutto e pulito.
- Non esporre il calibro a tensioni elettriche.
- Se il calibro dovrebbe restare più di 3 mesi inutilizzato, spegnere l'utensile e estrarre la batteria.

Uso

- Con il tasto **ZERO** può essere azzerato il calibro in ogni posizione. **Se inizierete con la misurazione, si prega di controllare la posizione corretta del punto zero.**
- Con il tasto **mm/inch** potrete cambiare in qualsiasi momento l'unità di misura da mm e inch.

Misurazione



Interiore

Esteriore

Profondità

Fase

Risolvere un problema

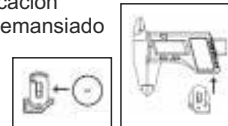
- L'indicazione lampeggia o non appare.
 - La tensione della batteria è troppo bassa, inserire una nuova batteria.
 - Il contatto della batteria è difettoso. Pulire e aggiustare le superfici del contatto del apposito contenitore batteria.
- Misurazione non precisa.
 - Pulire la superficie da misurare con un panno asciutto.
 - Rimuovere la batteria e oscurare il pannello solare. Introdurre la batteria dopo 30 secondi.

Dati tecnici

Risoluzione:	0,01 mm	Temperatura lavoro:	0 - +40°C
Precisione:	0,03 mm	Temper. deposito :	-10 - +60°C
Batterie:	CR2016	Umidità deposito:	< 80%

Suministro de corriente

- Este calibrador tiene un suministro de corriente doble. Con una luminosidad superior a 200 Lux se efectúa el suministro de corriente a través de la célula solar, si la luminosidad es inferior de 200 Lux viene suministrado el calibrador a través de la batería.
- La suministración cambia automáticamente (de la célula solar a la batería y viceversa), con esto el valor de la medición puede diferenciarse minimamente. Puede ser recomendable de determinar el punto cero antes de la medición.
- Si la luminosidad es inferior de 200 Lux y la indicación parpadea, entonces la tensión de la batería es demasiado baja, por favor sustituya la batería.
- Ponga la nueva batería (con el lado + hacia abajo) en el contenedor correspondiente.



Nota de cuidado

- No limpiar el calibrador con líquidos.
- Evitar el contacto con polvo, temperatura elevada y líquidos.
- Antes de la medición debe limpiar la superficie a medir con una tela seca y limpia.
- No exponer el calibrador a tensión eléctrica.
- Si el calibrador se queda 3 meses sin utilizar, apagar el utensilio y extraer la batería.

Utilización

- Con la tecla **ZERO** puede regresar la indicación a cero en cada posición. **Si Usted empieza la medición, controle por favor la correcta posición del punto cero.**
- Con la tecla **mm/inch** puede Usted cambiar en cada momento la unidad de medida entre mm y inch.

Medición



Interior

Exterior

Profundidad

Paso

Solución de problemas

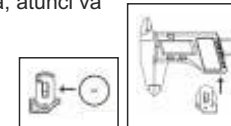
- La indicación parpadea o no hay indicación.
 - La tensión de la batería es demasiado baja, introducir una nueva batería.
 - Mal contacto de la batería. Limpie o ajuste Usted la superficie del contacto en el contenedor de la batería.
- Medida inexacta.
 - Limpie la superficie a medir con una tela seca.
 - Extraiga la batería y tenga la célula solar cubierta. Introduzca otra vez la batería después de 30 segundos.

Datos técnicos

Resolución:	0,01 mm	Temperatura de trabajo:	0 - +40°C
Presición:	0,03 mm	Temperatura de almacien:	-10 - +60°C
Batería:	CR2016	Humedad del almacien:	< 80%

Sursa de alimentare

- Acest şubler are o dublă alimentare. La o lumenozitate mai mare de 200 lux, alimentarea este pe celule solare, dacă lumenozitatea este mai mic de 200 lux, alimentarea este furnizată de baterie.
- Sursa de alimentare este comutată automat (de la celule solare la baterie sau invers), iar valoarea de măsură poate fi ușor diferită. Prin urmare, ar fi recomandabil să se determine din nou punctul zero înainte de măsurare.
- În cazul în care lumenozitate este sub 200 lux, iar displayul se aprinde intermitent, tensiunea bateriei este prea scăzută, atunci vă rugăm să înlocuiți bateria.
- Instalați o baterie nouă (cu partea + în jos) în suportul de baterie.



Instrucțiunile de îngrijire

- Nu curățați şublerul cu lichide.
- Evitați contactul cu praf, temperaturi ridicate și fluide.
- Înainte de măsurare, stergeți suprafața de măsurare cu o cârpă curată și uscată.
- Nu expuneți şublerul la tensiune electrică.
- Dacă şublerul rămâne mai mult de trei luni neutilizat, opriți aparatul și scoateți bateria.

Instrucțiuni

- Cu tasta **ZERO** şublerul se poate comuta din orice poziție la zero. **Când începeți măsurarea verificați poziția corectă a punctului zero.**
- Cu ajutorul tastei **mm/inch** măsurarea se poate schimba în orice moment între mm și inch.

Măsurare



Înăuntru

Afara

Adancime

Treptata

Rezolvarea problemelor

- Afişajul se aprinde intermitent sau nu se aprinde deloc.
 - Baterii descărcate, înlocuiți bateria
 - Contact slab al bateriei. Curățați suprafața de contact a bateriei.
- Măsurări neexacte.
 - Curățați suprafața de măsurare cu un prosop uscat.
 - Scoateți bateria și acoperiți alimentarea pe celule solare. După 30 de secunde așezați bateria înapoi.

Date tehnice

Rezoluție:	0,01 mm	Temperatura de lucru:	0 - +40°C
Precizie:	0,03 mm	Temperatura de depozitare:	-10 - +60°C
Baterie:	CR2016	Umiditatea spațiului dedepozitare:	< 80%